綜合新聞

雲埠洪門黨社聯合定期交代舉行春宴

（黨訊）雲埠洪門民治黨支部，達權社，達權實業部，洪門實業部，體育會五大機構，每年例行農歷舊年及春讌，茲定於元月廿六晚十二時，在洪門大廈禮堂舉行團年，元月二十四日下午一時，舉行聯合交代典禮，春讌則定期二月七日在陶陶酒家，設筵歡敘云。

重慶間諜戰鉅片 廿二日隆重放映

（雲訊）不夜天大戲院，素來放映粵語名片，現以應觀衆之要求，特別派員前往台灣香港地方，搜羅著名七彩鴻大銀幕，名爲「重慶間諜戰」國語巨片一套，決定於本月二十二日起，至二十八日放映，此劇場面，非常偉大，千軍萬馬，配合機械化隊，荒山野嶺，實地拍攝，雄心奮發，保衛國土，英勇殺敵，以獲勝利戰果，由中外聯名天皇影星李麗華領導主演，并與當代明星關山，丁強，孫越等，聯合中西演員數千人，不惜鉅資，攝製完成，且有中英文字，詳細解釋劇情，此是空前好戲，機會難得，幸勿錯過。

同場放映古裝歌舞大鼓皇牌巨片，「巧鳳試鞋宮」由任劍輝，鳳凰女，譚蘭卿主演。

江夏雲山合併籌備會召開委員暨宗人會議

（雲訊）此間江夏總堂，雲山總公所，爲集中力量，發展族務起見，於前年發動進行合併經於去年先後召開堂，所員，暨宗人大會，一致通過合併爲黃氏宗親總會，曾推舉人員，積極籌備，擬訂章程草案，并向申請有政府申請註册，聞進行註册，已獲批准，該籌委會現定期本月廿四日（星期日）下午二時，在江夏總堂禮堂召開全體委員會議，同時舉行全體宗人大會，報告奉准註册經過，并討論黃氏宗親總會章程草案等事宜，該會除分別函請各總備委員依時出席外，并請該族各宗人踴躍參加。

舉辦中學生補習班

（雲訊）海鋒會向以促進中西文化爲宗旨，現在開始舉辦中學生修習班，由該會聘請大學畢業生免費授課，項目，包括英文，化學，物理，數學等，如有需要參加報告者，請於本月廿三日下午八時至九時直接到海鋒會，或撥電話（六八四八九五七）與該會接洽，如因時間有未便者，請將姓名，電話地址，及所需學之科目，填寫妥當，請寄片打街一二三號二樓，至於報名截止日期，是元月廿日，屆會發佈敦集報名人數後，排定班別，即日發出電話通知授課。

白蘭一見鍾情柯俊雄 自君別後魂斷橋上終

（云訊）華民戲院廿四號（禮拜日），特別選映三齣戲，以襯備賀歲祝長年，除舊迎新，特來運轉多福多壽，多財多丁，來成西就，有和比合，精神爽利，可喜可賀，第一齣全部七彩劇，十二點半及五點四十分映「一夜發達」，由苗嘉麗，胡楓，高燕泉，李香琴，譚蘭卿，合演。凡男女老幼看過此片，皆受天賜橫財之中想矣，第二齣是轟動全世界名作魂斷藍橋改編「自君別後」，兩點七分，及九點四十分映兩場，由白蘭，柯俊雄，林琳，陳莉莉，唐納合演，至三齣四點十七分及九點十分映「野花香」係日本奇女子主演，片上有中英文字幕說明，可是在此三齣戲純是大笑任笑中失聲正哭，這是影片中委實是罕有的，爲看電視觀衆口味，供應娛樂以好笑好聞爲妙，誰也云適宜矣。

預告：卅一號禮拜日映全部七彩國語，獨脚闖天下，到處橫行，稱英雄，龍爭虎鬥，其人其技，見所未見，「獨脚龍」，馬騮，武家麒，伍秀芳，吳彬，葛香亭，曹健，陳莎莉主演。

至德總堂職員交代

（云訊）至德總堂昨（十）日下午一時，舉行新舊職員交代典禮，出席者甚衆，由主席周國棟宣佈開會理由，及報告年來經辦事項，各科主任相繼報告學，繼而執監委五書主任，蔡傑民，吳鄭生，周瑞超，蔡望所歸，評議常務委員，吳炳華當選常務監察，兼庵報以熱烈掌聲，隨即舉行交接，并請新主席蔡傑民發揮新猷，以次講話者有吳平，周瑞超，吳大業等，對發展族務問題，提供不少寶貴意見，旋開酒會敘慶，至三時許始儀把別云。

卡城僑校定期交接

（卡技利訊）本埠華僑公立學校，本年新任校董暨職員，業經於去年十一廿日選出，該校定期於月廿四日下午一時召開禮堂舉行新舊校董暨職員，交接宣誓就職典禮，并設茶會餘興，請各界參觀及各生家屬時參加云。

禺山總所職員交代並定期農年慶會訊

（續昨）兼設賀爲中文書記，楊根蘆爲西文書記，曹仲雅爲財政主任，監察爲周容堅，監察委員有伍伯堅，蘇新榮，葉卓華，黃啓康，曹淳明，等，實業部長陳福華，中文書記甘毅生，西文書記楊根蘆，財政主任曹仲雅，葉卓華爲昌後會堂長，甘毅生爲中文書記，黃啓康副之，曹淳明爲西文書記，謝柱垣副之，沈灼池爲財政主任，鄭孔昌副之，楊根蘆爲游藝部長，謝柱垣副之，周容堅爲中文書記，張文敦副之，楊榮華爲財政主任，葉浩旋副之，楊根蘆爲西文書記，（未完）

華民戲院預告
全部七彩潤幕
中英文說明
陳寶珠最後主演壹部
留別赴美之粵語巨片
香艷奇情超級大喜劇
情春的女少
陳寶珠 薛家燕 胡楓 曾江 張清
播音皇后尹芳玲領銜主演
緊抓現實社會的題材
搔着男女青年的處癢
舞會風光 滾紅滾綠
密室幽會 春色無邊
未婚男女 確係要看
壹九七壹年
雲埠鐵城崇義總會
第五十七屆職員表
主席 簡建平
王華進 章增榮 鄭宮強
王儀柏 馬錦華 鄭今後
黃書同 林瑞和 雷炯威
方暢源 蕭卓垣 雷漢倫
林子秀 雷賢邦
候補董事 鄭少涉 鄭悅民
書記 余耀彬 蕭開漢
理財 雷紹裘 林自修
交際 鍾飛聲 雷紹裘
監督 雷書初 陳耀鴻
慈善科長 楊求順 鄭玉昆
核數 鄭瑤階 陳金樂
調查 鄭子屏 林焯維
幹事 雷強 李玉廉
梁萬才 黃燦炘
崇義會實業部
第五十一屆職員表
部長 鄭宮強 林瑞和
書記 蕭章垣 雷漢倫
理財 林自修 馬錦華
交際 鍾亮聲 章增榮
樓上全層出租
一或兩睡房，位於十六街西，每月一百卅五元，單身莫問。
電話：八七九七〇八六

龔貞信花鋪
如蒙光顧請認明龔貞信花鋪
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B.C.
華民戲院
150 E. HASTINGS ST. AVON
正月廿四號（禮拜日）由十二點半開映到十點半 連環六場
（一）全部七彩社會諷刺『一夜發達』
苗嘉麗 譚蘭卿 胡楓 李香琴
（二）魂斷藍橋名著改編『自君別後』
白蘭 陳莉莉 林琳 柯俊雄 唐納
（三）『野花香』日本熱情奇女子主演
預告：卅一號（禮拜日）新加坡獨脚闖天下，橫行天下。當世稱爲奇人。動作快如閃電如爆炸。
獨脚龍
全部七彩潤幕『獨脚龍』武家麒 曹健 馬騮 陳莎莉 伍秀芳 葛香亭
中華 片打東街一四三號 安樂園 帶凍式元免費票一張 住華民戲院免費入場限到正月三十日止
片打東街一四三號 安樂園 代接龔貞信花鋪堅花圈挽聯及易送免費票

實業燕梳有限公司
伍澤濤 黃炳秀 英事務所
辦事處電話 MU. 2-5284
200 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤泰 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 周秋常 988-5855, 陳宗怡 732-6451
本號或電話詢問 請認臨本號 出賣 本號新住家屋柏文樓宇 每日接有
代理燕梳
本號代理百年房屋火燭盜賊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問。
㈠高貴華麗殿室，有鵝尾酒牌，殿廳有六十餘座位，位於上等柏文區，取價三萬五千元，間伍澤濤
㈡雜貨舖三間屋月收三萬元，電燭元少五千元，
㈢邊大型殿殿廳每月八千元。詳情鍾天賜
㈢投資良機，近埠二十二組柏文，每月入息一千八百元，另有吉地可建存屋，八厘息自由期，伍澤泰
㈣三睡房有士庫住家屋，取價一萬五千九百元，五千元可成交，周秋常
㈤城多利街六大睡房靚屋，另書房及縫衣室，士庫兩大睡房三套傢具，價式萬叁千九，陳宗怡
㈥人街餘位壹間，現時批與賓客經營什貨，取價式萬八千五百元，許俊鴻間西澤濤
㈦世買新型六睡房靚屋，每間近乃路士庫另有南房另一間近域名利，二萬八千九開價鍾天賜
㈧乃磨街上下層存屋，屋主自住外每月入息一百八十五元，內外翻新，開價二萬八。伍澤泰
㈨三大睡房私型住家屋，士庫另有兩睡房，適合大家庭，式萬九千元。周秋常
㈩商業街十五年新平房，三睡房，士庫全獨立聯房，陳宗怡
㈪近展覽會場堅固住宅，高爽地平面士庫，屋內裝飾雅觀，業主經營，價式萬零五百元，伍澤濤
㈫廿四年新型國廳湯觀屋近乃路連士庫共有一個睡房備壹萬八千五開西人業主先交七千元鍾天賜
㈬埠邊觀殿室，上流設備，獨市生意，如加唐殿外賣，生意大有前途，現每日做百餘元。伍澤濤
㈭埠交通方便三睡房住家屋士庫另有叁睡房獨立門戶可出租，只式萬四千五百元。周秋常
㈮近街及西區精美新型平房，三大睡房，士庫兩房，廳及全套傢具，價叁萬零五百。陳宗怡
㈯東區鄭夫街附近住宅，離巴士半個步落，學校亦近，業主買有新屋，開價二萬二千七百，伍澤濤
㈰近埠觀屋值一萬六千五百元樓上三个睡房，樓下有睡房睡房另有士庫十分雅觀，間鍾天賜
㈱什貨店數間，由百元至兩百餘元，各有長批，開價由二千九百元起，價錢不一，間伍澤泰
㈲全新叁大睡房新屋，士庫另有睡房，水喉及廳房
㈴叁萬一千六。鄭周秋常
㈵乃路夾四十六街廿年新平房，連士庫四睡房，屋
㈷商業樓壹座，兩個餘位，兩伙柏文，各自電火煙氣，取價七萬七千五百元，請間伍澤濤
㈸近緬街上下存屋值式萬三千五百元，間伍澤濤
㈹近埠商業地，有四餘位，每年收租七千式百元，
㈺埠新平數間，特濶地段，主人房獨立廁所，實用面積大，價三萬餘間。陳宗怡

陳健鏞 Kinson Chan
The Gallery
公司 324-2441
住家 255-0010
Rutherford Thompson McRae Ltd.
1445 East 41st Ave.,
Vancouver 15, B. C.
忠誠服務代買賣各類型住宅，柏文，商業樓宇，酒館及殘館生意
▲大型雜貨店連磚瓦實業，另包括壹間優雅七廳房住屋及士庫全部完成，位於Surnaby繁盛區，舖面光猛濶大，壹流設備及裝修，鍵數短，生意旺，顧客多，大有前途，適合家庭經營，勿失良機。
▲烏埠住區，深津街角雜貨店連實業，另包括一間三睡房住屋，業主經營已十年，一向造短鍵期，生意佳，現因年老退休及缺乏人力，迫於決心平賣。
▲前舖後居，一廳兩房，中型商舖連實業，位於Sawmill旺住區，做獨市生意，設備新淨，適合夫婦經營
▲近埠合法入息住宅連土庫四層，各自門戶出入，可住三伙，月租約式百五，交通學校便，取式萬一千九
▲旺住區中型菜舖連實業，包括三組及兩間住宅，有生意做，有得住，兼有租收，一舉兩得，適合夫婦經營

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 688-6025
冬節送禮貨品
源源大量供應
彩木盒 各種國產涼菓
彩鐵罐 各種餅食糖菓
彩罐名茶 品種最多
裝璜美觀 送禮第一

僑豐公司
KIU FONG CO. LTD.
264 E. HASTINGS ST.,
VANCOUVER 4, B. C. Phone: 687-1136
本公司增設
冰霜 大明蝦
大鯪魚 門市部
另設有特價品部
希僑胞參觀選購

華新書局
英語慣用法詞典
三藩傳規著 精庄本五元五
故宮春秋畫中九九 孫文圖 壹元
宏德朋生先生 壹元 廿幅圖 壹元五